

**Kamer  
der Volksvertegenwoordigers**

22 MEI 1951.

**WETSONTWERP**

waarbij nieuwe voorlopige kredieten komende in mindering van de begrotingen voor het dienstjaar 1951 geopend worden.

**VERSLAG**

NAMENS DE COMMISSIE  
VOOR DE FINANCIEN (1), UITGEBRACHT  
DOOR DE HEER EECKMAN.

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

Aangezien al de begrotingen voor het dienstjaar 1951 niet zullen goedgekeurd zijn vóór 31 Mei 1951, ingaande op het verzoek der Regering en bezorgd zijnde om de normale gang der openbare diensten te verzekeren gedurende de maanden Juni en Juli, in afwachting dat al de begrotingen goedgekeurd zijn, stelt uwe Commissie voor twee voorlopige twaalfden toe te kennen.

Het wetsontwerp heeft geen aanleiding tot bespreking gegeven en werd goedgekeurd met 7 tegen 5 stemmen.

Dit verslag werd goedgekeurd met algemeenheid van stemmen.

De Verslaggever,

P. EECKMAN.

De Voorzitter,

F. VAN BELLE.

**Chambre  
des Représentants**

22 MAI 1951.

**PROJET DE LOI**

ouvrant de nouveaux crédits provisoires,  
à valoir sur les budgets de l'exercice 1951.

**RAPPORT**

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION  
DES FINANCES (1)  
PAR M. EECKMAN.

MESDAMES, MESSIEURS,

Etant donné que tous les budgets pour l'exercice 1951 ne seront pas votés avant le 31 mai 1951, accédant à la demande du Gouvernement et soucieuse d'assurer la marche normale des services publics pendant les mois de juin et juillet, en attendant le vote de tous les budgets, votre Commission propose d'accorder deux douzièmes provisoires.

Le projet de loi n'a donné lieu à aucune discussion et a été adopté par 7 voix contre 5.

Le présent rapport a été adopté à l'unanimité.

Le Rapporteur,

P. EECKMAN.

Le President,

F. VAN BELLE.

(1) Samenstelling van de Commissie : de heren Van Belle, voorzitter; Couplet, De Saeger, Discry, Eeckman, Fimmers, Gaspar, Lamalle, Meyers, Parisis, Philippart, Scheyven, Vanden Boeynants. — De Sweemer, Detiège, Embise, Piévet, Martel, Merlot, Paque, Soudan, Tielemans. — Liebaert, Masquelier.

Zie:  
450 : Wetsontwerp.

(1) Composition de la Commission : MM. Van Belle, président; Couplet, De Saeger, Discry, Eeckman, Fimmers, Gaspar, Lamalle, Meyers, Parisis, Philippart, Scheyven, Vanden Boeynants. — De Sweemer, Detiège, Embise, Piévet, Martel, Merlot, Paque, Soudan, Tielemans. — Liebaert, Masquelier.

Voir:  
450 : Projet de loi.